



SGLASS
TECNOLOGIA QUE TRANSFORMA



REESCREVEMOS NOSSA HISTÓRIA TODOS OS DIAS COM TECNOLOGIA QUE GERA TRANSFORMAÇÃO


*WE REWRITE OUR STORY EVERY DAY WITH
TECHNOLOGY THAT GENERATES TRANSFORMATION*

*REESCRIBIMOS NUESTRA HISTORIA TODOS LOS
DIAS CON TECNOLOGÍA QUE GENERA TRANSFORMACIÓN*

A SGlass é uma empresa 100% brasileira localizada em Apucarana, norte do Paraná, fundada em 06 de abril de 2005. Com um desenvolvimento rápido e promissor, atua no mercado nacional e internacional, na fabricação, comercialização e instalação de fornos horizontais de tempera de vidro, forno de laminação EVA e máquinas automáticas à jato d'água para vidros planos.

SGlass, founded on April 06, 2005, is a 100% Brazilian company located in Apucarana, North of Parana. With a fast and promising development, the company operates in domestic and international markets, manufacturing, commercializing and installing horizontal tempering glass furnaces, EVA lamination furnaces and flat glass water jet machines.

La SGlass es una empresa 100% brasileña ubicada en la ciudad de Apucarana, norte del Paraná, fundada el 06 de abril de 2005. Con un desarrollo rápido y promisor, actúa en el mercado nacional e internacional, en la fabricación, comercialización e instalación de hornos horizontales de tempera de vidrio, horno de laminación EVA y maquinas automáticas al chorro de agua para vidrios planos



Com mais de uma década de história, a empresa qualifica todos os setores e conta com excelentes profissionais garantindo assim a confiabilidade e comodidade para todos os clientes. A Sglass exerce um importante papel na sociedade, prezando pela filosofia de valorização do ser humano.

With more than a decade of history, the company qualifies all sectors and has excellent professionals ensuring, thus, reliability and convenience for all customers. Sglass plays an important social role, honoring the philosophy of valuing human life.

Con más de una década de historia, la empresa califica todos los sectores y cuenta con excelentes profesionales garantizando así la confiabilidad y comodidad para todos los clientes. La Sglass ejerce un importante cargo en la sociedad, presando por la filosofía de valoración del ser humano.



SGLASS
TECNOLOGIA QUE TRANSFORMA

FORNO DE TÊMPERA

HORIZONTAL/VIDROS PLANOS

*HORIZONTAL TEMPERING
FURNACE/FLAT GLASS*

*HORNO DE TEMPERA
HORIZONTAL/VIDRIOS PLANOS*

STANDARD CONVEÇÃO

Standard
Convection

Standart
Convección

O Forno de Têmpera Horizontal Standard da Sglass é campeão de vendas no Brasil. O sucesso está avançando as fronteiras a cada dia e ganhando espaço no cenário mundial. O grande destaque se deve ao total foco no cliente. São inúmeras mudanças e inovações desenvolvidas através do feedback de quem utiliza o equipamento. Desde o início a maior preocupação foi se adequar a necessidade do cliente.

O equipamento é construído em sistema de módulos, o que representa uma montagem rápida que evita transtornos durante a instalação. Este novo sistema também possibilita a alteração no tamanho da máquina futuramente, atendendo a necessidade de mudança do cliente.

***SGlass Horizontal Tempering Furnace** is the best seller in Brazil. The product's success is pushing the boundaries every day and making it gain ground on the world stage. The highlight is the total customer focus. Numerous changes and innovations have been developed through feedback from users of the equipment. From the beginning the main concern was to suit the client's needs.*

The equipment is built in a system of modules, which represents a quick mounting that avoids inconvenience during the installation. This new system also makes it possible to change the size of the machine in the future, meeting the customer's need for change.

***El Horno de Tempera Horizontal Standard de SGlass** es campeón de ventas el Brasil. El suceso está avanzando fronteras cada día y ganando espacio en el escenario mundial. Lo grande destaque se debe al total foco en el cliente. Son numerosos cambios e innovaciones desenvueltas a través del retorno de las personas que utilizan el equipaje. Desde el comienzo la mayor preocupación ha sido adecuarse a la necesidad del cliente.*

El equipo está construido en un sistema de módulos, lo que representa un montaje rápido que evita inconvenientes durante la instalación. Este nuevo sistema también permite cambiar el tamaño de la máquina en el futuro, satisfaciendo la necesidad de cambio del cliente.





MESA DE ALIMENTAÇÃO

A mesa de alimentação foi desenvolvida para uma melhor otimização de carga na alimentação do forno. Possui roletes laterais para auxiliar no posicionamento dos vidros, como componentes de apoio para vidros com grandes dimensões, facilitando no manuseio da alimentação da mesma. A pedaleira e as chaves acionadoras de automático são diferenciais dos equipamentos S Glass, pois facilitam o trabalho do operador.

Os fornos S Glass contam com um novo sistema de tração com engrenagem e o sistema de corrente é responsável pela sincronização dos roletes, fundamentais para o sistema de movimentação e posicionamento dos vidros. Este sistema foi desenvolvido para uma melhor precisão, durabilidade, e facilidade de manutenção.

FEEDING TABLE

The feeding table is designed for the optimization of the furnaces load. It has side rollers to assist in positioning of the glasses, supporting components for glasses with large dimensions, facilitating the handling power of it. Pedals and automatic starter keys are the differentials of S Glass equipment, making the work easier for the operator.

The S Glass ovens have a new geared traction system and the chain system is responsible for synchronizing the rollers, fundamental for the glass movement and positioning system. This system was developed for better accuracy, durability, and ease of maintenance.

MESA DE FUENTE

La mesa de fuente fue desvelada para una mejor optimización de carga en la alimentación del horno. Posee rolletes laterales para ayudar a colocar las lentes, como componentes de apoyo para vidrios con grandes dimensiones, facilitando en el manoseo de la alimentación de la misma. La pedaleira y las llaves accionadoras de automático son diferenciales de los equipajes S Glass, pues facilitan el trabajo del operador.

Los hornos S Glass cuentan con un nuevo sistema de tracción por engranajes y el sistema de cadenas se encarga de sincronizar los rodillos, fundamentales para el sistema de movimiento y posicionamiento del vidrio. Este sistema fue desarrollado para una mayor precisión, durabilidad y facilidad de mantenimiento.

CÉLULA DE AQUECIMENTO

O Aquecimento do forno foi desenvolvido pensando em qualidade e facilidade no processo de têmpera de vidros planos, mantendo a temperatura desejada, acompanhado de um sistema de elementos (resistências elétricas), com potências devidamente calculadas em todas as posições dentro da câmara quente, efetuando o aquecimento interno. São utilizados roletes de sílica de ótima qualidade.

Para a célula de aquecimento, os equipamentos S Glass podem vir acompanhados de alguns opcionais:

- Sensores de segurança para abertura e fechamento do forno.
- Tecido de fibra especial para a proteção da parte superior, evitando cair sujeira nos rolos.
- Sistema de convecção por ventilação forçada
- Forno com pré aquecimento
- Rolos cerâmicos com correia dentada.
- Convecção do forno com ar quente.
- Abertura do forno deve ser com sistema de rosca.
- Sistema operacional de abrir e fechar o forno com rosca.
- Selamento das pontas dos rolos com fibra especial para conservar a temperatura.
- Correias do resfriamento com correia dentada.

HEATING CELL

The oven's heating cell was developed taking into account the quality and facility in the flat glass tempering process. The cell maintains the desired temperature, with a system of elements (electric resistors) with appropriately calculated powers at all positions within the hot runner, making the internal heating. High quality silica rollers are used. For the heating cell, the equipment can be accompanied by some options:

- Safety sensors for oven opening and closing.
- Special fiber fabric to protect the upper part, preventing dirt from falling on the rollers.
- Forced ventilation convection system
- Oven with preheating
- Ceramic rollers with toothed belt.
- Oven convection with hot air.
- Oven opening can be with screw thread system.
- Operating system to open and close the oven with screw threads.
- Sealing the ends of the rollers with a special fiber to conserve the temperature.

CÉLULA DE CALENTAMIENTO

El calentamiento del horno fue desvelado pensando en calidad y facilidad en el proceso de tempera de vidrios planos, manteniendo la temperatura deseada, acompañado de un sistema de elementos (resistencias eléctricas), con potencias debidamente calculadas en todas las posiciones adentro de la cámara caliente, efectuando el calentamiento interno. Son utilizados rolletes de sílice de óptima calidad. Para la celda de calentamiento, el equipo puede ir acompañado de algunas opciones:

- Sensores de seguridad para apertura y cierre del horno;
- Tejido de fibra especial para proteger la parte superior, evitando que la suciedad caiga sobre los rodillos;
- Sistema de convección de ventilación forzada;
- Horno con precalentamiento;
- Rodillos cerámicos con correia dentada;
- Horno de convección con aire caliente;
- La apertura del horno debe ser con sistema de tornillo;
- Sistema operativo para abrir y cerrar el horno con roscas;
- Sellado de los extremos de los rodillos con una fibra especial para conservar la temperatura;
- Correias de refrigeração com correia dentada;



SEÇÃO DE TEMPERA / RESFRIAMENTO

Com estrutura em aço carbono reforçada com espessura de 5mm e pintura epóxi (líquida). É subdividida em componentes flexíveis chamados de flautas, que podem ser movimentados (para cima e baixo) no controle de pressão do ar desejado. As flautas de ar são desenvolvidas para proporcionar uma têmpera de qualidade. O ventilador de dupla entrada de ar para redução de ruído é equipado com motor de alto rendimento, sendo acionado por inversores de frequência garantindo qualidade aliada à economia de energia. Possui uma placa zebrada na saída de resfriamento, sendo este item de série, que facilita o trabalho dos operadores dutos com melhor a dissipação do ar, melhor desempenho, com isso os vidros têm melhor qualidade e menos empenamento.

TEMPERING SECTION / COOLING

Produced with reinforced carbon steel frame with 5mm thick and epoxy paint (liquid). It is subdivided into flexible components called flutes that can be moved as desired (up and down) through air pressure control. The air flutes are designed to provide a quality temper. The dual air intake fan for noise reduction is equipped with high-efficiency motor, being driven by frequency inverters ensuring quality combined with energy savings. There is a stripped plate in the cooling output, which is a serial item, that facilitates the work of the operators ducts with better air dissipation, better performance, with that the glasses have better quality and less warping.

SECCIÓN DE TEMPERA/ENFRIAMIENTO

Con estructura en acero carbono reforzado con espesura de 5mm y pintura epoxi (líquida). Es subdividida en componentes flexibles llamados de flautas, que pueden ser movidos (hacia arriba y abajo) en el control de presión del aire deseado. Las flautas de aire son desveladas para proporcionar una tempera de calidad. El ventilador de doble entrada de aire para reducción de ruido es equipado con motor de alto rendimiento, siendo accionado por inversores de frecuencia garantizando calidad unida a la economía de energía. Posee una placa cebrada en la salida del enfriamiento, siendo este ítem de serie, que facilita el trabajo de los operadores conductos con mejor disipación de aire, mejor rendimiento, con lo que los vidrios tienen mejor calidad y menos deformación.

MESA DE DESCARGA (SAÍDA)

A mesa de descarga foi projetada para facilitar o trabalho do operador, por isso, possui um botão de acionamento manual. Possui também um moto redutor independente que garante maior otimização da máquina, além de eixos de transmissão, polias de aço galvanizado e correias em poliuretano. Possui sensores que indicam e controlam os vidros para a saída da carga no forno.

As mesas de saída também contam com o novo sistema de tração com engrenagem e o sistema de corrente é responsável pela sincronização dos roletes, fundamentais para o sistema de movimentação e posicionamento dos vidros. Este sistema foi desenvolvido para uma melhor precisão, durabilidade, e facilidade de manutenção.

DISCHARGE TABLE (OUTPUT)

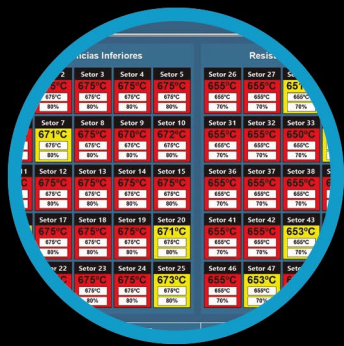
The discharge table is designed to facilitate the work of the operator; therefore, it has a manual activation button. It also has a motor reducer which ensures greater independent optimization of the machine, and drive shafts, galvanized steel pulleys and belts made of polyurethane. The table has sensors that indicate and control the glasses for load output in the oven.

The output tables also have the new geared traction system and the chain system is responsible for synchronizing the rollers, fundamental for the movement and positioning system of the glasses. This system was developed for better accuracy, durability, and ease of maintenance.

MESA DE DESCARGAR (SALIDA)

La mesa de descargar fue proyectada para facilitar el trabajo del operador, por eso, posee un botón de accionamiento manual. Posee también un moto reductor independiente que garantiza mayor optimización de la máquina, aún de ejes de transmisión, poleas de acero galvanizado y correas en poliuretano. Posee sensores que indican y controlan los vidrios para la salida de la carga en el horno.

Las mesas de salida también cuentan con el nuevo sistema de tracción por engranajes y el sistema de cadenas se encarga de sincronizar los rodillos, fundamentales para el sistema de movimiento y posicionamiento de las ventanas. Este sistema fue desarrollado para una mayor precisión, durabilidad y facilidad de mantenimiento.



SOFTWARE

Software ultramoderno de propriedade da S Glass. O programa foi desenvolvido para proporcionar eficiência no aquecimento aliado a economia de energia elétrica, além de facilidade na operação.

Utiliza um programa de segurança que não deixa a temperatura da célula quente ultrapassar valores considerados perigosos ou prejudiciais para a máquina.

SOFTWARE

Ultra modern Software owned by S Glass. The program is designed to provide efficient heating combined with electricity savings, and easy operation.

It uses a security program that does not allow the temperature of the hot cell exceed the amounts considered dangerous or harmful to the machine.

SOFTWARE

Software súper moderno de propiedad de la S Glass. El programa fue desenuvelto para proporcionar eficiencia en el calentamiento aliado a la economía de energía eléctrica, aún de la facilidad en la operacion.

Utiliza un programa de seguridad que no deja la temperatura de la célula caliente ultrapasar valores considerados peligrosos o perjudiciales para la máquina.

CONTROLE

Todos os procedimentos podem ser executados de forma prática e fácil. Alguns controles são:

- Controle programável de ajuste para hora de início e fim de aquecimento;
- Controle visual em tela, de análise de todos sistemas habilitados para o funcionamento;
- Controle de movimentação dos roletes, podendo-se ser alternados entre o manual, automático;
- Controle de temperatura;
- Controle de processo em automático e/ou manual;
- Controle de pressão do ar comprimido;
- Controle de alertas (sons e luzes) em determinados indicadores, mostrando uma possível não conformidade quanto ao funcionamento;

CONTROL

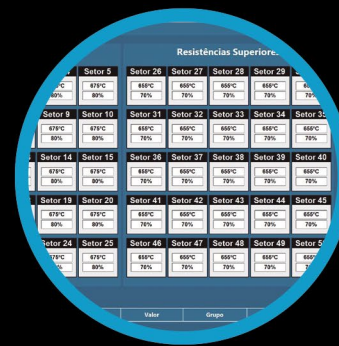
All procedures can be performed in a practical and easy way. Some controls are:

- Programmable Control setting for start and end of heating.
- Visual control in analysis screen for systems enabled to operate.
- Roller drive controls that are switchable between manual and automatic.
- Temperature control.
- Automatic or Manual Process control.
- Air pressure control.
- Control alerts (sound and light) in certain indicators showing a possible non-compliance on the operation.

CONTROL

Todos los procedimientos pueden ser ejecutados de manera práctica y fácil. Algunos controles son:

- Control programable de ajuste para hora de comienzo y fin de calentamiento;
- Controle visual en pantalla de análisis de todos sistemas habilitados para el funcionamiento;
- Controle de movimentación de los roletes, pudiendo ser alternados entre el manual y el automático;
- Controle de temperatura;
- Controle de proceso en automático e/o manual;
- Controle de presión del aire comprimido;
- Controle de alertas (sonidos y luces) en determinados indicadores, mostrando una posible no conformidad cuanto al funcionamiento;



PARÂMETROS DE DADOS / RECEITAS

São alimentados com dados em parâmetros de processos (receitas padrão), conforme as cores dos vidros, espessuras e tipos diversos, de acordo com a necessidade, atendendo a especificação técnica do equipamento.

Estas receitas, podem ser alteradas a qualquer momento, devendo ser salvas no computador para futura busca e utilização do operador.

DATA PARAMETERS - RECIPES

Data parameters (Recipes) are fed on process parameters (standard recipes), such as colors of glass, thicknesses and different types, according to the need, with the technical specification of the equipment.

These recipes can be changed at any time and must be saved in the computer for future search and operator use.

PARÁMETROS DE DATOS - RECETAS

Son alimentados con datos en parámetros de procesos (receta padrón), conforme los colores de los vidrios, espesuras y tipos diversos, de acuerdo con la necesidad, atendiendo la especificación técnica del equipaje.

Estas recetas pueden ser alteradas a cualquier momento, debiendo ser salvas en la computadora para futura busca y utilización del operador.

ASISTÊNCIA TÉCNICA

A assistência técnica da S Glass é considerada um de seus grandes diferenciais no mercado. A empresa possui técnicos altamente treinados, com experiência de mais de 15 anos em tempera de vidros.

É fornecido um treinamento presencial, atendimento por telefone e também remoto por internet. Todo suporte necessário aos operadores dos fornos S Glass é oferecido, visando auxiliar nas mais diversas dúvidas quanto aos processos de forma facilitada e ágil.

TECHNICAL ASSISTANCE

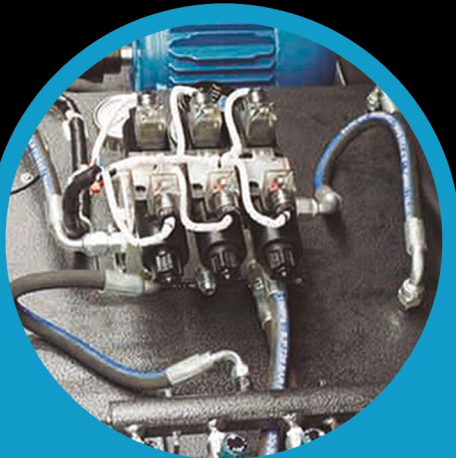
The Technical Assistance of S Glass is considered one of its great advantages in the market.

The company has highly trained technicians with more than 15 years of experience in tempered glass and provides on-site training, phone and remote service by internet. S Glass offers all necessary support, seeking to help in various doubts about the process in an easy and fast way.

ASISTENCIA TÉCNICA

La asistencia técnica de S Glass es considerada uno de sus grandes diferenciales del mercado. La empresa posee técnicos altamente entrenados, con experiencia de más de 15 años en tempera de vidrio.

Es fornecido un entrenamiento presencial, atendimento por teléfono y también remoto por internet. Todo soporte necesario a los operadores de los hornos S Glass es ofrecido, visando auxiliar en las más diversas dudas relacionadas a los procesos de manera facilitada y ágil.



UNIDADE DE ÓLEO/ HIDRAULICA

UNIDADE DE ÓLEO / HIDRÁULICA

Moderno sistema acionado por PLC.
Sistema óleo - hidráulico com válvulas de segurança (alívio) incorporada e válvulas direcionais de alta qualidade.

Possui filtro de sucção para limpeza do sistema óleo-hidráulico proveniente dos equipamentos ou externamente. É possível regular manualmente a elevação dos atuadores hidráulicos, tanto no avanço

OIL UNIT

*Hydraulic Modern system started by PLC.
Oil System - Hydraulic with safety valves (relief) embedded and high-quality directional valves. It has a suction filter for cleaning oil-hydraulic system or externally from the equipment.*

It is possible to manually adjust the elevation of the hydraulic actuators, both in advance and in return.

UNIDAD DE ACEITE - HIDRÁULICA

Moderno sistema accionado por PLC.
Sistema aceite - hidráulico con válvulas de seguridad (alívio) incorporada y válvulas direccionales de alta calidad.

Posee filtro de succión para limpieza del sistema aceite-hidráulico proveniente de los equipajes o externamente. Es posible regular manualmente la elevación de los actuadores hidráulicos, tanto en el avance como en el retorno.

SISTEMA DE ENGRENAGEM

SISTEMA DE ENGRENAGEM

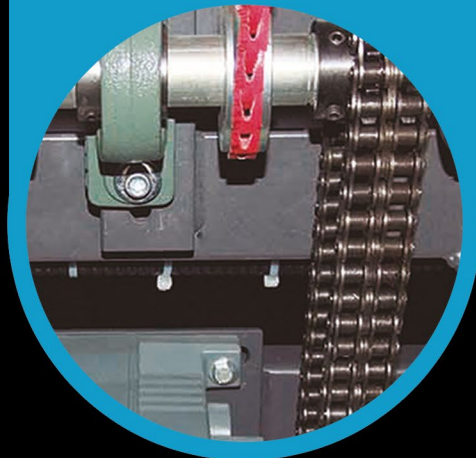
com corrente dupla
Sistema independente em cada módulo.

GEAR SYSTEM

with dual belt.
Independent power system in each module.

SISTEMA DE ENGRANAJE

con corriente doble
Sistema independiente en cada módulo.



NOVO SISTEMA

NOVO SISTEMA

de mancais e rolamentos nos roletes de sílica.
Novo sistema de polias de alta qualidade.
Correias injetadas sem emendas.

NEW SYSTEM

*of bearings and rolling bearings in silica.
New system of high quality pulleys.
Injected conveyor belts without amendments.*

NUEVO SISTEMA

*de mancués y rodamientos en los rolletes de sílice.
Nuevo sistema de poleas de alta calidad.
Correas injertadas sin emendas.*

NOVO SISTEMA DE ABERTURA

NOVO SISTEMA DE ABERTURA

das portas de entrada e saída do forno.

NEW ENTRANCE DOOR

and furnace exit opening system.

NUEVO SISTEMA DE ABERTURA

de las puertas de entrada y salida del horno.



VENTILADOR

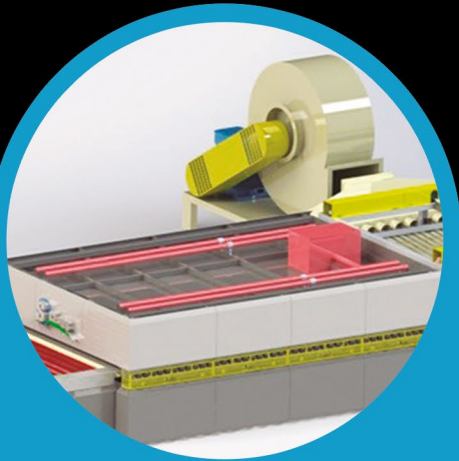
Possui motor fabricado no Brasil, de excelente qualidade. É acionado por inversor de frequência que proporciona economia de energia elétrica e qualidade no produto final.

FANS'

Engine is made in Brazil and has excellent quality. It is started by a frequency inverter that provides electrical energy savings and quality of the final product.

VENTILADOR

Posee motor fabricado en Brasil, de excelente calidad. Es accionado por inversor de frecuencia que proporciona economía de energía eléctrica y calidad en el producto final.



SISTEMA DE CONVECÇÃO

Com o novo sistema de convecção, o vidro aquece mais rápido, pois o ar em movimento remove a fina camada de ar quente armazenada na parte superior da câmara de aquecimento, que caso contrário demoraria chegar até o vidro. Ao mover o ar quente rapidamente, o vidro aquece a parte superior mais rápido, podendo operar em uma temperatura inferior a um forno convencional, ou diminuir o tempo de processo. A circulação de ar, ou convecção, tende a eliminar os "pontos mais quentes" e, portanto, o vidro fica mais uniforme. Com esse novo conceito, é possível passar todos os tipos de vidros que temos no mercado, incluindo o vidro low-e 0.02.

CONVECTION SYSTEM

With the new convection system, the glass heats up faster, as the moving air removes the thin layer of hot air stored in the upper part of the heating chamber, which otherwise would need more time to reach the glass. By moving hot air quickly, the glass heats up the top faster, by operate at a lower temperature than a conventional furnace, or by shortening the process time. Air circulation, or convection, tends to eliminate the "hot spots" and there fore the glass becomes more uniform. With this new concept, it is possible to pass all types of glasses that we have in the market, including low-e glass 0.02.

SISTEMA DE CONVIVIÓN

Con nuestro sistema de convicción, el vidrio calienta más rápido, pues el aire remueve la fina camada de aire caliente almacenada en la parte superior de la cámara de calefacción, que al revés demoraria llegar hasta el vidrio.

Al mover el aire caliente rápidamente, el vidrio calienta la parte superior más rápido pudiendo funcionar en una temperatura inferior a un horno convencional, o disminuir el tiempo del proceso. La circulación del aire, o convicción, puede eliminar los "puntos más calorosos", y por supuesto, el vidrio queda más uniforme. Con este nuevo concepto, es posible utilizar todos los vidrios que tenemos em el mercado, incluyendo el vidrio low-e 0.02.



NOBREAK

No caso de falta de energia, o Forno S Glass conta com um novo e moderno Nobreak, que garante a continuação do funcionamento dos roletes da câmara quente.

Este novo equipamento integra um display digital indicador de potência (VA), tensão (V), corrente (A), falhas e autonomia de baterias. Possui um banco de 12 baterias estacionárias de 70Ah cada, o que dá uma autonomia de 10 horas de forno em stand-by.

NOBREAK

In case of power failure, the SGlass oven has a new and modern UPS (no break), which ensures the continued operation of the hot runner rollers. This new equipment includes a digital display power indicator (VA), voltage (V), current (A), failures and batteries autonomy.

The power supply has a database of 12 stationary batteries 70Ah each, which gives a battery life of 10 hours for the furnace on stand-by.

NOBREAK

En el caso de falta de energía, el Horno S Glass cuenta con un nuevo y moderno Nobreak, que garantiza la continuación del funcionamiento de los rolletes de la cámara caliente.

Este nuevo equipaje integra un display digital indicador de potencia (VA), tensión (V), corriente (A), fallas y autonomía de baterías. Posee un banco de 12 baterías estacionarias de 70Ah cada UNA, lo que da una autonomía de 10 horas de horno en stand-by.

BANDEJAS PARA CANTONEIRAS

BANDEJAS PARA CANTONEIRA

de fácil acesso, facilitando a operação para os operadores.

TRAYS GUSSET TRAYS

For easy access, easy operation for operators.

BANDEJAS PARA CANTONERA

de fácil acceso, facilitando la operación para los operadores.



DIFERENCIAIS DE MERCADO

Preço justo;

Fair price;
Precio justo;

Projeto 100% brasileiro;

Project 100% Brazilian;
Proyecto 100% brasileño;

Medidas especiais conforme a necessidade do cliente;

Special measures as required by the customer;
Medidas especiales conforme la necesidad del cliente;

Opcionais com tecnologia e qualidade diferenciada de mercado;

Accessories with technology and exclusive market quality;
Opcionales con tecnología y cualidad diferenciada en el mercado;

Componentes utilizados no equipamento, sendo grande maioria de uso comercial em todo o mundo;

Components used in the equipment, with most commercial use throughout the world;

Componentes utilizados en el equipaje, siendo grande mayoría de uso comercial en todo el mundo;

Rapidez na montagem;

Fast assembly;
Rapidez en el montaje;

Simplicidade das partes mecânicas;

Mechanical parts simplicity;
Simplicidad de las partes mecánicas;

Sistema de motorização independente;

Independent motorization system;
Sistema de motorización independiente;

Sistema hidráulico comandado por computador;

Hydraulic system controlled by computer;
Sistema hidráulico comandado por ordenador;

Sistema exclusivo de nobreak;

(evita a perda do vidro na falta de energia elétrica)

Uninterruptible power supply exclusive system;
(Prevents glass loss in case of electricity absence)

Sistema exclusivo de nobreak;

(evita la perdida del vidrio en la falta de energía eléctrica)

Pintura eletrostática;

Electrostatic painting;
Pintura electrostática;

Treinamento pós montagem;

Post assembly Training;
Entrenamiento pos montaje;

Software dedicado totalmente desenvolvido no Brasil;

Dedicated software fully developed in Brazil;
Software dedicado totalmente desarrollado en Brasil;

MARKET DIFFERENTIAL

DIFERENCIALES DE MERCADO

Melhor assistência técnica do mercado;

Best Customer Service in the market;
Mejor asistencia técnica del mercado;

Monitoramento de energia elétrica;

Electric power monitoring;
Monitoreo de energía eléctrica;

Melhor custo benefício;

Best cost benefit ratio;
Mejor costo beneficio;

O mais econômico do mercado;

The most economical machine of the market;
Lo más económico del mercado;

Menor demanda contratada de energia elétrica;

Lower hired demand of electricity;
Menor demanda contratada de energía eléctrica;

Monitoramento minucioso da temperatura do forno;

Careful monitoring of the oven temperature;
Monitoreo minucioso de la temperatura del horno;

Painel elétrico montado com equipamentos de alta qualidade;

Electrical panel assembled with high quality equipment;
Painel eléctrico montado con equipajes de alta calidad;

Assistência técnica remota;

Remote technical assistance;
Asistencia técnica remota;

Confiabilidade no sistema de trabalho;

Reliability in the work system;
Confiabilidad en el sistema de trabajo;

Forno com pré aquecimento;

Oven with preheating optional;
Horno con precalentamiento opcional;

Rolos cerâmicos com correia dentada;

Ceramic rollers with toothed belt;
Rodillos cerámicos con correa dentada;

Convecção do forno com ar quente;

Oven convection with hot air;
Horno de convección con aire caliente

Sistema operacional de abrir e fechar o forno com rosca;

Operating system to open and close the oven with threads;
Sistema operativo para abrir y cerrar el horno con roscas;

Correias do resfriamento com correia dentada;

Cooling belts with toothed belt;
Correas de refrigeración con correa dentada;

OPCIONAIS

OPTIONAL

OPCIONAIS

Selamento das pontas dos rolos com fibra especial para conservar a temperatura;

Sealing the ends of the rollers with a special fiber to conserve the temperature;

Sellado de los extremos de los rodillos con una fibra especial para conservar la temperatura;

Tecido Térmico para conservar temperatura

Thermal fabric to maintain temperature

Correas de refrigeración con correa dentada;

Tempera de passagem para vidros de menor espessura em área total útil do forno, proporciona maior produtividade, qualidade e menor consumo de energia elétrica.

Pass-through tempering for thinner glass in the total useful area of the furnace, provides greater productivity, quality and lower electricity consumption.

El templado pass-through para vidrios más finos en toda el área útil del horno, proporciona mayor productividad, calidad y menor consumo eléctrico.

Câmara Térmica com imagens dos vidros que saem da célula quente, auxiliando na receita dos vidros, proporcionando mais precisão e qualidade no produto final

Thermal Camera with images of the glasses leaving the hot cell, assisting in the glass recipe, providing more precision and quality in the final product.

Cámara Térmica con imágenes de los vasos saliendo de la celda caliente, ayudando en la receta del vaso, aportando mayor precisión y calidad en el producto final.

Monitor de 55 polegadas na mesa de saída, indicando os tempos de processos e tempo de parada

55-inch monitor on the output table, indicating process times and stop times.

Monitor de 55 pulgadas en la mesa de salida, indicando tiempos de proceso y tiempos de parada.

Mezanino para melhor aproveitamento de layout se necessário

Mezzanine for better use of layout if necessary.

Mezzanine para mejor aprovechamiento del diseño si es necesario.

Mesas basculantes que facilitam movimentação de grandes peças, evitando que colaboradores corram riscos operacionais

Tilting tables that facilitate the movement of large parts, preventing employees from taking operational risks.

Mesas basculantes que facilitan el movimiento de piezas de gran tamaño, evitando que los empleados asuman riesgos operativos.



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	Dimensão	Área útil em m ²	Produção média m ² / hora / Vidrio 8mm Otimização 100%	Altura (M)	Largura (M)	Comprimento (M)	Peso (Kg) / Referência	Tensão Operação (V)	Demanda (KW)	Consumo (KWH)
Model	Dimensions	Area in square meters (m ²)	Average production m ² hour / Glass 8mm Optimization 100%	Height (M)	Width (M)	Depth (M)	Weight (kg) / Reference	Operation voltage (V)	Demand (KW)	Consumption (KWH)
Modelo	Dimensión	Área útil en m ²	Producción media m ² / hora / Vidrio 8mm Optimización 100%	Altura (M)	Anchura (M)	Longitud (M)	Peso (Kg) / Referencia	Tensión Operación (V)	Demanda (KW)	Consumo (KWH)
FH 1330	1300mm x 3000mm	3,90	35,10	1,90	4,00	15,00	9.500	380V	150	130
FH 1538	1500mm x 3800mm	5,70	51,00	1,90	5,00	18,00	21.000	380V	300	290
FH 2419	2400mm x 1900mm	4,56	41,04	1,90	5,00	11,50	10.500	380V	170	160
FH 2425	2400mm x 2500mm	6,00	54,00	1,90	5,00	12,50	13.000	380V	200	180
FH 2722	2750mm x 2200mm	6,05	54,45	1,90	6,00	12,00	13.000	380V	200	180
FHECON 3319	3300mm x 1900mm	6,27	56,43	1,90	7,00	11,50	13.500	380V	210	190
FH 2432	2400mm X 3200mm	7,68	69,12	1,90	5,00	15,00	16.500	380V	230	210
FH 3324	3300mm x 2400mm	7,92	71,28	1,90	7,00	12,50	17.500	380V	235	220
FH 2438	2400mm X 3800mm	9,12	82,08	1,90	5,00	18,00	20.000	380V	240	240
FH 2444	2400mm X 4400mm	10,56	95,04	1,90	5,00	22,00	23.000	380V	300	290
FH 2744	2700mm x 4400mm	11,88	106,92	1,90	6,00	22,00	23.500	380V	350	320
FH 2451	2400mm X 5100mm	12,24	110,16	1,90	5,00	24,00	26.500	380V	360	330
FH 2462	2400mm X 6200mm	14,88	133,92	1,90	5,00	28,00	32.000	380V	430	390
FH 2751	2700mm X 5100mm	13,77	123,93	1,90	6,00	24,00	30.000	380V	420	370
FH 2762	2700mm X 6200mm	16,74	150,66	1,90	6,00	28,00	36.000	380V	560	510
FH 2770	2700mm X 7000mm	18,90	170,10	1,90	6,00	31,00	38.000	380V	680	630
FH 3362	3300mm x 6200mm	20,46	184,14	2,30	7,00	32,00	39.000	380V	740	690

Os diferenciais escolhidos para os fornos de Tempera Standard, podem alterar os dados citados acima e também outros fatores, tais como: a potencia de energia elétrica disponibilizada no local de funcionamento, aproveitamento da carga de vidro dentro da máquina, tipos de vidros (espessura, tamanho, qualidade, etc.), a operação da máquina sem treinamento adequado, manutenções preventivas e corretivas.

The differentials chosen for Standard Tempera ovens may change the data mentioned above and also other factors, such as: the electrical energy available at the place of operation, use of the glass load inside the machine, types of glass (thickness, size, quality, etc.), machine operation without proper training, preventive and corrective maintenance.

Los diferenciales elegidos para los hornos Témpera Estándar pueden modificar los datos mencionados anteriormente y también otros factores, tales como: la energía eléctrica disponible en el lugar de operación, el uso de la carga de vidrio dentro de la máquina, los tipos de vidrio (espesor, tamaño, calidad, etc.), operación de la máquina sin la debida capacitación, mantenimiento preventivo y correctivo.

MÁQUINA DE CORTE À JATO D'ÁGUA

PARA VIDROS PLANOS - FURAÇÃO/RECORTES

WATER JET CUTTING MACHINE
FOR FLAT GLASS - HOLES/CUTOUTS

MÁQUINA DE CORTE A CHORROD'ÁGUA
PARA VIDRIOS PLANOS - FUROS/RECORTES

ALPHA JET ETERNITY



SGLASS
Tecnologia que Transforma

NOSSO S É DE SOLUÇÃO



A Alpha JET foi projetada a partir de conceitos de alta produtividade, baixo custo operacional e manutenção além de qualidade e precisão em furos e recortes. A partir de um fino jato de água com altíssima pressão, combinado com abrasivo mineral irá executar furos e recortes diversos em chapas de vidro plano de 4 a 19 mm de espessura em até 2500 mm de largura.

Voltada para atender as grandes exigências do mercado de beneficiamento do vidro, a ALPHA JET 2500 pode ser aplicada em linhas de produção automáticas ou de forma individual.

The Alpha JET is designed from high productivity concepts, low operating cost and maintenance, as well as quality and precision holes and cutouts. From a fine high pressure spray of water combined with mineral abrasive, the machine will execute holes and indentations on flat glass sheets from 4 to 19 mm thick by 2500 mm wide.

Designed to meet the high demands of the glass processing market, ALPHA JET 2500 can be applied in automatic production lines or individually.

La Alpha JET fue proyectada a partir de conceptos de alta productividad, bajo costo operacional y mantenimiento allá de calidad y precisión en furos y recortes. A partir de un fino chorro de agua con altísima presión, combinado con abrasivo mineral irá ejecutar furos y recortes diversos en chapas de vidrio plano de 4 hasta 19 mm de espesura en hasta 2500 mm de anchura.

Hecha para atender las grandes exigencias del mercado de procesamiento del vidrio, la ALPHA JET 2500 puede ser aplicada en líneas de producción automáticas o de forma individual.



Exclusivo sistema de escariador automático que promove um melhor acabamento em furos e recortes.

Exclusive system of automatic countersinking that promotes a better finishing drills and cuts.

Exclusivo sistema de pulidor automático que promueve un mejor acabado en agujeros y recortes.



Estrutura em alumínio e aço inox.

Structure in stainless steel and aluminum.

Estructura en aluminio y acero inoxidable.



Otimização de espaço com mezanino

Space optimization with mezzanine.

optimización de espacio con entresuelo.

DADOS TÉCNICOS ALPHA JET

TECHNICAL DATA ALPHA JET DATOS TÉCNICOS ALPHA JET

A tabela abaixo apresenta valores de referência, podendo ser alterados dependendo dos seguintes fatores: tipos de vidros (espessura, tamanho, etc.), tipos de recorte e furação, operação da máquina sem treinamento adequado, manutenções preventivas e corretivas e etc.

INFORMAÇÕES	INFORMATIONS	INFORMACIONES	AJE1230	AJE1630	AJE1635	AJE2530	AJE2535	AJE2544
Capacidade máxima (mm)	Maximum capacity (mm)	Maxima capacidad (mm)	1200 X 3000	1600 X 3000	1600 X 3500	2500 x 3000	2500 x 3500	2500 x 4400
Capacidade mínima (mm)	Minimum capacity (mm)	Capacidad mínima (mm)	650 X 350	650 x 350	650 x 350	650 x 350	650 x 350	650 x 350
Dimensões layout (mm)	Layout Dimensions (mm)	Dimensiones de diseño (mm)	3100 X 8400 X 5000	3500 X 8400 X 5000	3500 X 8500 X 5000	4375 x 8400 x 5000	4375 X 8900 X 5000	4375 X 10750 X 5000
Dimensões operacional (mm)	Operating Dimensions (mm)	Dimensiones operativas (mm)	5000 X 8500 X 5000	5400 X 8400 X 5000	5400 X 8500 X 5000	6275 x 8400 x 5000	7075 X 8900 X 5000	7075 X 10750 X 5000
Massa total (mm)	Total mass (mm)	Masa total (mm)	6050	6250	6300	6670	6760	7300
Tensão (V)	Voltage (V)	Tensión (V)	380	380	380	380	380	380
Potência instalada (KW)	Installed Power (KW)	Potencia instalada (KW)	25kw	25kw	25kw	25kw	25kw	25kw
Consumo (KWH)	Consumption (KWH)	Consumo (KWH)	25kwh	25kwh	25kwh	25kwh	25kwh	25kwh
Cons. água bomba UHP (L/min)	Cons. water pump UHP (L/min)	Cons. agua bomba UHP (L/min)	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8

ALPHA JET 1635

CARACTERÍSTICAS

Estrutura com aprox. 93% em alumínio e aço inox.
Executa furos e recorte em vidros de 4mm a 19mm.
Executa furos e recortes em peças de até 1600 x 3500mm (larg. x comp.)
Sistema de estrutura da célula de corte desenvolvida com viga uni apoiada para movimentação do carro principal. (Cabeçote de corte e escariador)

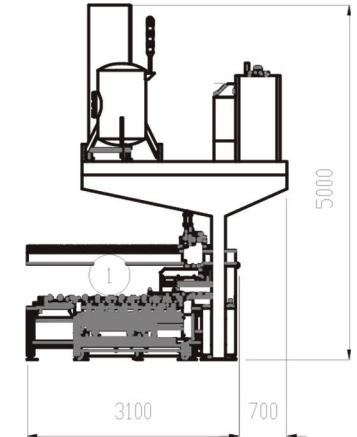
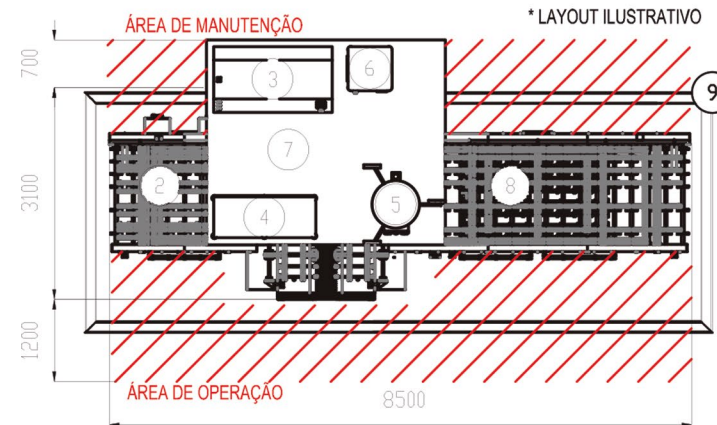
FEATURES

Structure with approximately 93% in aluminum and stainless steel.
Makes holes and cuts in glasses from 4mm to 19mm.
It makes holes and cuts in pieces up to 1600x 3500mm (width x maximum length).
Cutting cell structure system developed with a single supported beam to move the main carriage (cutting head or countersink).

CARACTERÍSTICAS

Estructura con aproximadamente un 93% en aluminio y acero inoxidable.
Realiza agujeros y cortes en vidrios desde 4mm hasta 19mm.
Realiza agujeros y cortes en piezas de hasta 1600x 3500mm (ancho x largo máximo).
Sistema de estructura de celda de corte desarrollado con una sola viga apoyada para mover el carro principal (cabezal de corte o avellanador).

ALPHA JET 1635



- 1) célula de corte | cutting cell | célula de corte
- 2) mesa de saída | table out | salida de mesa
- 3) bomba UHP | pump UHP | bomba UHP
- 4) painel elétrico | electric panel | panel electrico
- 5) reservatório de abrasivo | tank of abrasiva / depósito abrasivo

- 6) chiller | chiller | chiller
- 7) mezanino | mezzanine | entrepiso
- 8) mesa de entrada | input table | entrada tabla
- 9) canaleta | groove | canal

ALPHA JET 2535

CARACTERÍSTICAS

Estrutura com aprox. 93% em alumínio e aço inox.
Executa furos e recorte em vidros de 4mm a 19mm.
Executa furos e recortes em peças de até 2500mm de largura com comprimento máximo de 3500mm ou 4400mm.

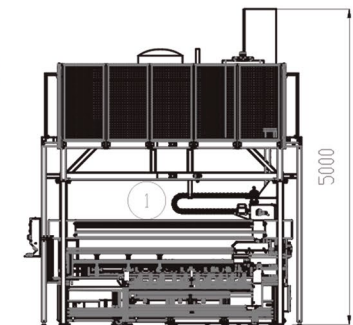
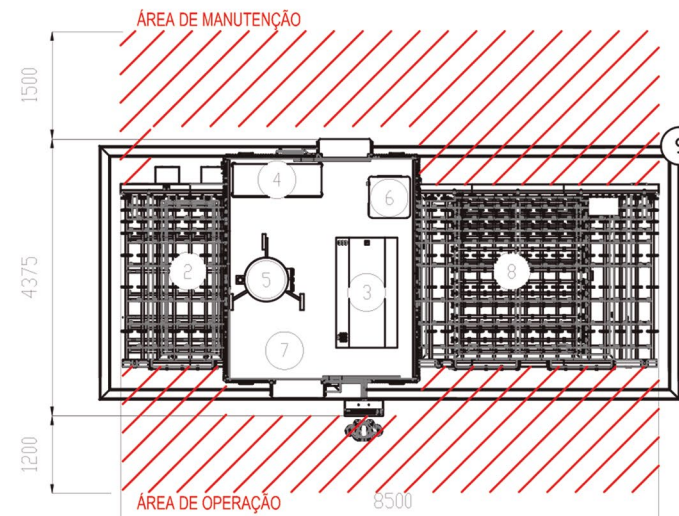
FEATURES

Structure with approximately 93% in aluminum and stainless steel.
Makes holes and cuts in glasses from 4mm to 19mm.
It makes holes and cuts in pieces up to 2500mm wide with a maximum length of 3500 or 4400mm.

CARACTERÍSTICAS

Estructura con aproximadamente un 93% en aluminio y acero inoxidable.
Realiza agujeros y cortes en vidrios desde 4mm hasta 19mm.
Realiza agujeros y cortes en piezas de hasta 2500 mm de ancho con una longitud máxima de 3500 o 4400 mm.

ALPHA JET 2535

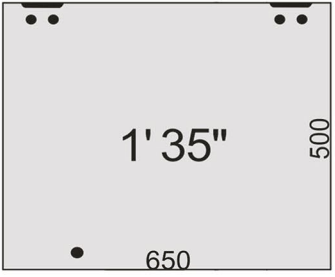
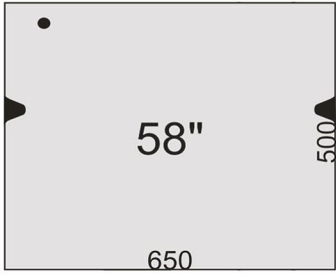


- 1) célula de corte | cutting cell | célula de corte
- 2) mesa de saída | table out | salida de mesa
- 3) bomba UHP | pump UHP | bomba UHP
- 4) painel elétrico | electric panel | panel electrico

- 5) reservatório de abrasivo | tank of abrasiva / depósito abrasivo
- 6) chiller | chiller | chiller
- 7) mezanino | mezzanine | entrepiso
- 8) mesa de entrada | input table | entrada tabla
- 9) canaleta | groove | canal

TEMPOS DE REFERÊNCIA SEM ESCARIAR

REFERENCE TIMES WITHOUT COUNTER SINKING
TIEMPOS REFERENCIA SIN ESCARIAR



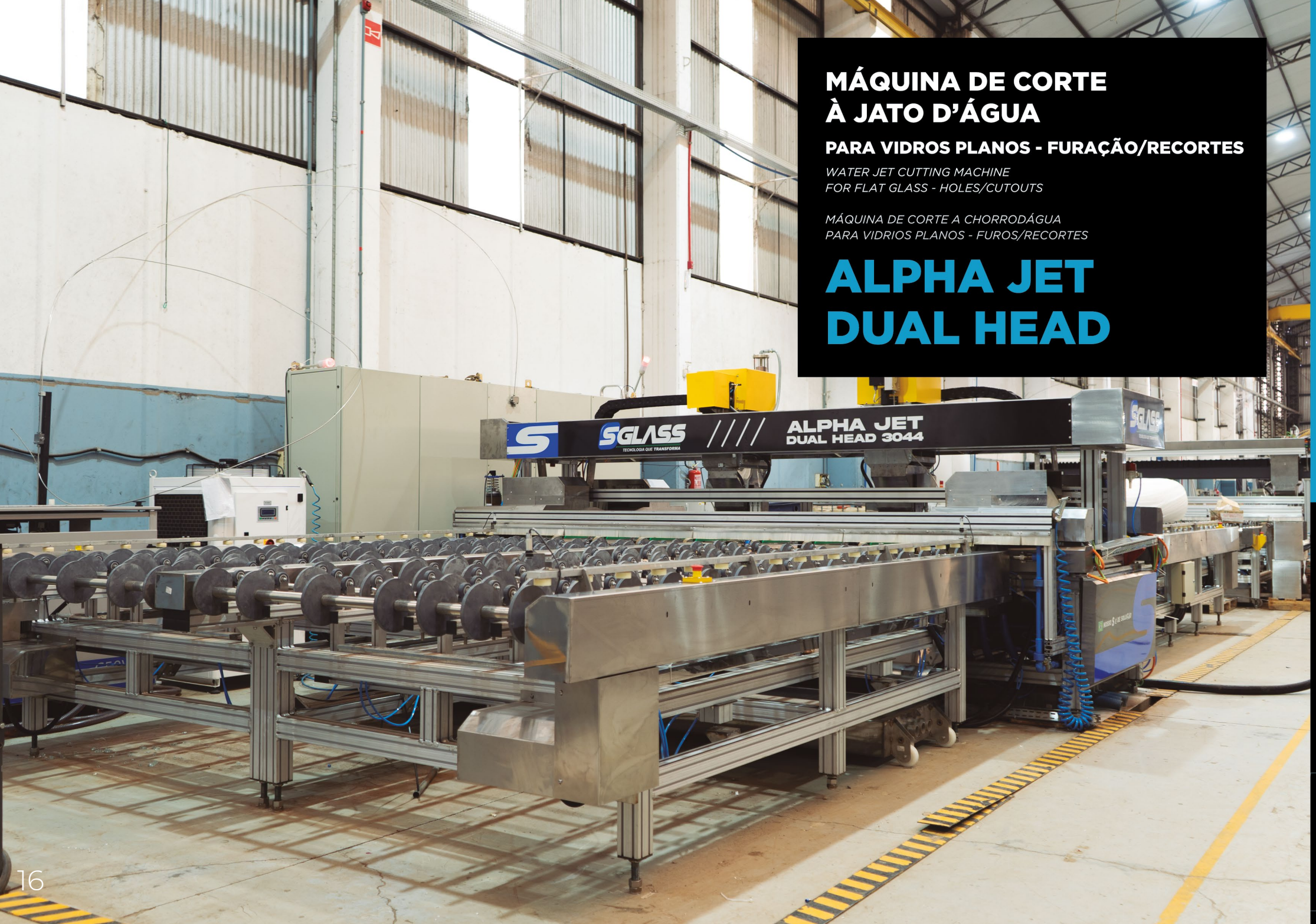
MÁQUINA DE CORTE À JATO D'ÁGUA

PARA VIDROS PLANOS - FURAÇÃO/RECORTES

WATER JET CUTTING MACHINE
FOR FLAT GLASS - HOLES/CUTOUTS

MÁQUINA DE CORTE A CHORRODÁGUA
PARA VIDRIOS PLANOS - FUROS/RECORTES

ALPHA JET DUAL HEAD



CARACTERÍSTICAS

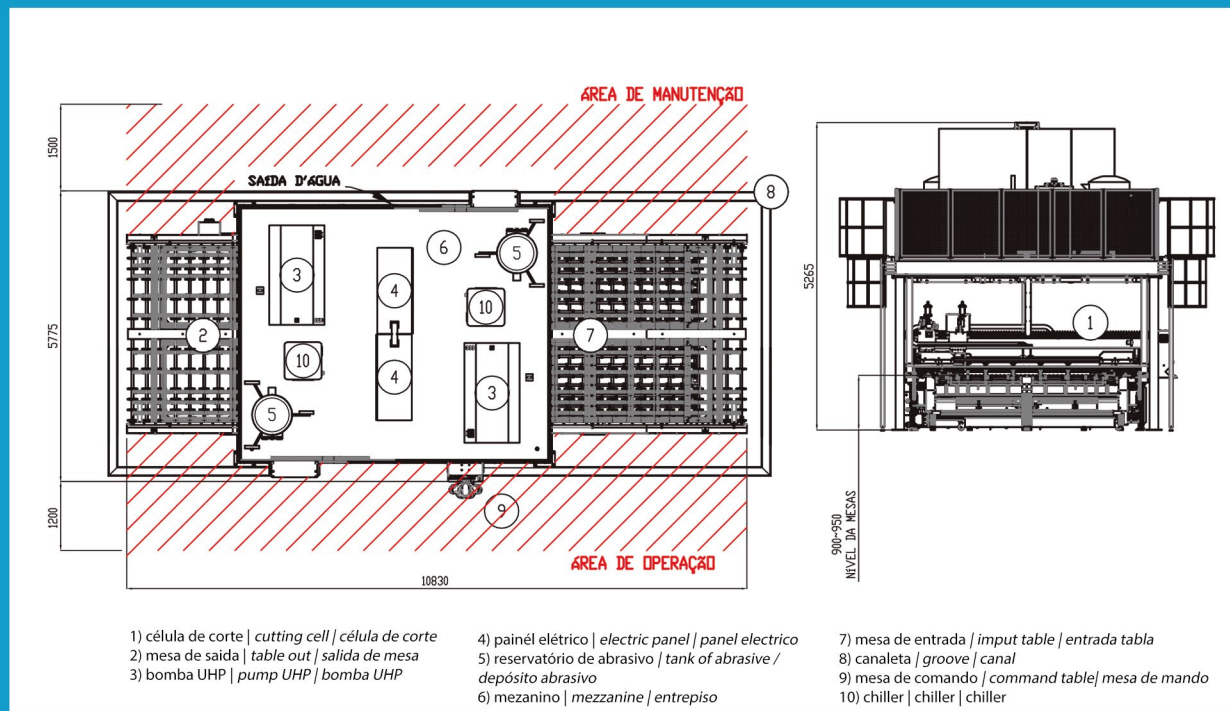
Estrutura com aprox. 93% em alumínio e aço inox.
 Executa furos e recorte em vidros de 4mm a 19mm.
 Executa furos e recortes em peças de até 2500 x 4400mm (larg x comp. máximo).
 Executa furos e recortes simultaneamente em 2 peças de até 1100mm com comprimento de até 4400mm. (duplo Cabeçote)
 Otimização: operacional (1-operador) | Espaço (2- equipamentos em uma

FEATURES

Structure with approximately 93% in aluminum and stainless steel.
 Makes holes and cuts in glasses from 4mm to 19mm.
 It makes holes and cuts in pieces up to 2500 x 4400mm (width x maximum length).
 It performs holes and cuts simultaneously in 2 pieces of up to 1100mm with a length of up to 4400mm. (Double Head).
 Optimization: operational (1- operator) / Space (2- equipment in one unit).

CARACTERÍSTICAS

Estructura con aproximadamente un 93% en aluminio y acero inoxidable.
 Realiza agujeros y cortes en vidrios desde 4mm hasta 19mm.
 Realiza agujeros y cortes en piezas de hasta 2500 x 4400 mm (ancho x largo máximo).
 Realiza agujeros y cortes simultáneamente en 2 piezas de hasta 1100mm con una longitud de hasta 4400mm. (Doble cabeza).
 Optimización: operativa (1- operador) / Espacio (2- equipos en una unidad).



DADOS TÉCNICOS ALPHA JET DUAL HEAD

TECHNICAL DATA ALPHA JET DUAL HEAD DATOS TÉCNICOS ALPHA JET DUAL HEAD

INFORMAÇÕES	INFORMATIONS	INFORMACIONES	AJE DUAL HEAD
Capacidade máxima (mm)	Maximum capacity (mm)	Maxima capacidad (mm)	3000 x 4400
Capacidade mínima (mm)	Minimum capacity (mm)	Capacidad mínima (mm)	650 x 350
Dimensões layout (mm)	Layout Dimensions (mm)	Dimensiones de diseño (mm)	ver projeto
Dimensões operacional (mm)	Operating Dimensions (mm)	Dimensiones operativas (mm)	7075 X 10830 X 5000
Massa total (mm)	Total mass (mm)	Masa total (mm)	11000
Tensão (V)	Voltage (V)	Tensión (V)	380
Demanda	Demand	Demanda	25kw (1 bomba) / 50kw (2 bombas)
Consumo (KWH)	Consumption (KWH)	Consumo (KWH)	25 kwh (por bomba)
Consumo água bomba UHP (L/min)	Consumption water pump UHP (L/min)	Consumo agua bomba UHP (L/min)	3,8 (por bomba)

MÁQUINA DE CORTE À JATO D'ÁGUA

PARA VIDROS PLANOS - FURAÇÃO/RECORTES

*WATER JET CUTTING MACHINE
FOR FLAT GLASS - HOLES/CUTOUTS*

*MÁQUINA DE CORTE A CHORRODÁGUA
PARA VIDRIOS PLANOS - FUROS/RECORTES*

ALPHA JET S-CUT 1530

CARACTERÍSTICAS

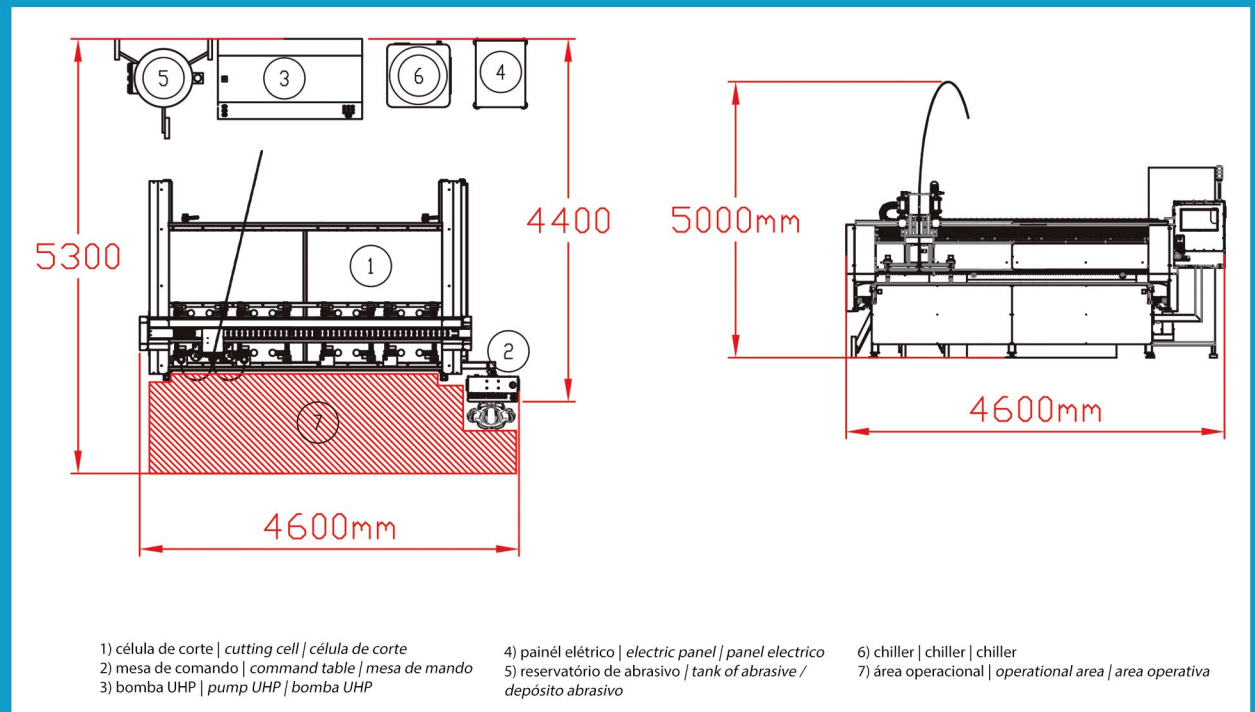
Máquina de Corte a Jato de Água, com 1 ou 2 cabeçotes de corte.
Construída em aço inox e alumínio.
Atende corte com espessuras até 200mm.
Área de corte - 1500mm x 3000mm
Área Total - 4600mm x 4100mm x 3000mm (altura)

FEATURES

Water Jet Cutting Machine, with 1 or 2 cutting heads.
Constructed in stainless steel and aluminum.
Suitable for cutting thicknesses up to 200mm.
Cutting area - 1500mm x 3000mm
Total Area - 4600mm x 4100mm x 3000mm (height)

CARACTERÍSTICAS

Máquina de corte por chorro de água, com 1 o 2 cabezales de corte.
Construido en acero inoxidable y aluminio.
Adecuado para cortar espesores de hasta 200mm.
Área de corte - 1500mm x 3000mm
Área Total - 4600mm x 4100mm x 3000mm (altura)



DIFERENCIAIS DE MERCADO

MARKET DIFFERENTIAL DIFERENCIALES DE MERCADO

Equipamento Nacional;
Garantia de 1 ano;
Rapidez na montagem;
Software dedicado totalmente desenvolvido no Brasil;
(software de Cad. /Can.)
Treinamento;
Estrutura em Alumínio e Inox;
Melhor custo-benefício;
Alta Produção;
Assistência técnica remota;
Painel elétrico montado com equipamentos de alta qualidade;
Simplicidade das partes mecânicas;
Preço justo;
Projeto 100% brasileiro;
Confiabilidade no sistema de trabalho;
Medidas especiais conforme a necessidade do cliente;
Opcionais com tecnologia e qualidade diferenciada de mercado;
Componentes utilizados no equipamento, sendo grande maioria de uso comercial no Brasil.;

National Equipment;
1 year warranty;
Quick installation;
Dedicated software fully developed in Brazil (Cad/Can software);
Training;
Structure in aluminum and stainless steel;
Best value for money;
High production;
Remote technical assistance;
Electrical panel mounted with high quality equipment;
Simplicity of the mechanical parts;
Fair price;
100% Brazilian project;
Reliability in the work system;
Special measures according to the customer's need;
Options with differentiated technology and quality in the market;
Components used in the equipment, the vast majority of which are for commercial use in Brazil;

Equipo Nacional;
1 año de garantía;
Instalación rápida;
Software dedicado íntegramente desarrollado en Brasil (software Cad/Can);
Capacitación;
Estructura en aluminio y acero inoxidable;
Mejor relación calidad-precio;
Alta producción;
Asistencia técnica remota;
Tablero eléctrico montado con equipos de alta calidad;
Simplicidad de las partes mecánicas;
Precio justo;
Proyecto 100% brasileño;
Confiabilidad en el sistema de trabajo;
Medidas especiales de acuerdo a la necesidad del cliente;
Opciones con tecnología y calidad diferenciadas en el mercado;
Componentes utilizados en los equipos, la gran mayoría de los cuales son para uso comercial en Brasil;

MESA DE ALIMENTAÇÃO

A mesa de alimentação foi desenvolvida para uma melhor otimização do tempo de produção e a mínima intervenção do operador. Através de sensores posicionados estrategicamente o vidro é detectado na entrada da mesa e enviado para o esquadramento automático possibilitando uma peça estar sendo recortada e outra já estar esquadrejando.

INTERFACE HOMEM MÁQUINA

Montada sobre suporte aéreo a IHM contempla um PC industrial de 15 polegadas touch screen. Supervisório com acesso a tela de manutenção, manual, automático, relatórios de produção, tela de alarmes e tela de parâmetros são ferramentas que auxiliam na manutenção, processo de corte e gestão da produção.

SOFTWARE DE DESENHO (SCAD)

Software de desenho desenvolvido no Brasil, dedicado para a máquina de corte e de fácil operação que auxilia as indústrias beneficiadoras do vidro nos projetos.

CABEÇOTE MÓVEL

O Cabeçote Móvel está sustentado por guia linear prismática, tracionada por servomotor cremalheiras c/ dentes helicoidais. Fixado neste conjunto, o cabeçote de corte e o conjunto escariador podem imprimir velocidade alta de corte.

FEEDING (IMPUT) TABLE

The feed table is designed to optimize production time and requires minimal operator intervention. The glass is detected via sensors positioned strategically in the entrance from the table and sent to automatic squares allowing, therefore, simultaneous cutting and squaring of different pieces.

INTERFACE MAN MACHINE (HMI)

Mounted on air support HMI includes an industrial touchscreen 15-inch PC . Supervisory with access to maintenance screen, manual, automatic, production reports, alarms and screen parameters screen are tools that assist in the maintenance, cutting process and production management.

DESIGN SOFTWARE (SCAD)

Design software developed in Brazil, dedicated to the cutting machine and easy operation that helps the glass industries execute their projects.

MOBILE HEADSTOCK

The Mobile Headstock is supported by a linear prismatic guide, pulled by servo-motor helical teeth racks. Fixed in this set, the cutting head and the countersinking system can print high cutting speeds positioning.

MESA DE FUENTE

La mesa de fuente fue desarrollada para una mejor optimización del tiempo de producción y la mínima intervención del operador. A través de sensores posicionados estratégicamente, el vidrio es detectado en la entrada desde la mesa y enviado a plazas automáticas, posibilitando así simultáneamente una pieza siendo recortada y otra ya estar esquadrando.

INTERFACE HOMBRE MÁQUINA

Montada sobre soporte aéreo a IHM contempla un PC industrial de 15 pulgadas touch screen. Súper visor con acceso a la pantalla de mantenimiento, manual, automático, informes de producción, pantallas de alarmas y pantallas de parámetros son herramientas que auxilian en la mantención, proceso de corte y gestión de producción.

SOFTWARE DE DISEÑO (SCAD)

Software de diseño desarrollado en Brasil, dedicado para la máquina de corte y de fácil operación que auxilia las industrias beneficiadoras del vidrio en los proyectos.

CABEZAL MÓVIL

El Cabezal Móvil está sostenido por guía linear prismática, tracionado por servo motor, cremalleras de dientes horizontales. Fijado en este conjunto el cabezal de corte y el conjunto escariador pueden imprimir velocidad alta de posicionamiento.

ESTEIRAS SINCRONIZADORAS

São esteiras sincronizadas que realizam o posicionamento preciso da peça de vidro a ser recortada, devido a um sistema de tração, via servo motor e redutor planetário de alta precisão.

Buscando uma vida útil prolongada dos componentes da máquina e facilidade na manutenção, as estruturas das esteiras e acoplamentos são fabricadas em alumínio, guias das correias em UHMW, eixos e parafusos em inox, mancais embuchados em polímeros e correias sincronizadoras revestidas em poliuretano.

ESTEIRAS PRENSORAS

Fabricadas a partir do mesmo conceito e materiais das esteiras sincronizadoras, as prensoras garantem que o posicionamento e a geometria dos recortes sejam precisos.

BOMBA UHP

Montada sobre uma única célula (montagem "Skid"), contendo um sistema hidráulico com peças e conjuntos de fácil acesso comercial e instrumentos de controle com concepção confiável e de fácil operacionalidade.

EIXO A

Desenvolvido para aumentar a precisão os recortes e furos ao longo da vida útil da máquina e evitar o desgaste prematuro do conjunto de esteiras sincronizadas. Este eixo se movimenta no mesmo sentido do eixo x, sustentado por guias lineares e tracionado por cremalheiras de dentes helicoidais com ervo motor.

SYNCHRONOUS BELTS

Synchronous belts are synchronized to perform the precise positioning of the glass piece to be cut due to a traction system via servo motor and high precision planetary reducer. Seeking a long service life of machine components and easy maintenance, the structures of the mats and couplings are made of aluminium, guides of belts UHMW, shafts and stainless screws, bearings tamped polymer and timing belts coated in polyurethane.

PRESSING MATS

Pressing mats manufactured from the same materials and concept of synchronous belts, the pressing ensure that the position and geometry of the cutouts are accurate.

INTENSIFIER PUMP

Mounted on a single cell (assembly "Skid") containing an hydraulic system with parts and assemblies easy commercial access and control instruments with reliable design and easy operability.

AXLE A

Developed to increase the precision of cutouts and holes throughout the life cycle of the machine and avoid premature wear of the synchronized mats set. This axle moves in the same direction of the x axis, supported by linear guides and drawn by helical teeth racks with servo motor.

ESTERAS SINCRONIZADORAS

Son esteras sincronizadas que realizan el posicionamiento preciso de la pieza de vidrio que será recortada, por causa de un sistema de tracción, vía servo motor y reductor planetario de alta precisión.

Buscando una vida útil prolongada de los componentes de la máquina y facilidad en la mantención, las estructuras de las esteras y acoplamientos son fabricadas en aluminio, guías de las correas en UHMW, ejes y parafusos en acero, mancais embuchados en polímeros y correas sincronizadoras revestidas en poliuretano.

ESTERAS PRENSORAS

Fabricadas a partir del mismo concepto y materiales de las esteras sincronizadoras, las prensoras garantizan que el posicionamiento y la geometría de los recortes sean precisos.

BOMBA INTENSIFICADORA

Montada sobre una única célula (montaje "Skid"), conteniendo un sistema hidráulico con piezas y conjuntos de fácil acceso comercial e instrumentos de control con concepción confiable y de fácil operación.

EJE A

Desarrollado para aumentar la precisión de los recortes y orificios a lo largo del ciclo de vida de la máquina y evitar el desgaste prematuro del conjunto de esteras sincronizadas. Este eje se mueve en la misma dirección del eje x, soportado por guías lineales y dibujado por cremalleras de dientes helicoidales con servomotor.

FORNO DE LAMINAÇÃO

LAMINATION FURNACE
HORNO DE LAMINACIÓN

Os fornos de laminação FL 2333/I e FL2338/I são equipamentos automáticos para beneficiamento de vidros laminados.

Forno de laminação com câmaras de aquecimento individual com capacidade de 2 bandejas por câmara ou mais.

Executa serviços de laminação em vidros planos com dimensões de 2300x3300mm ou 2300x3800mm.

Possui baixo consumo de energia com alta performance.

Fácil operação com painel touch screen.

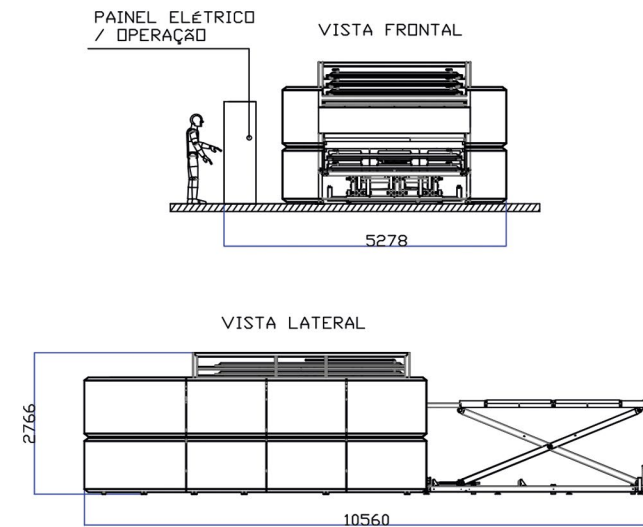
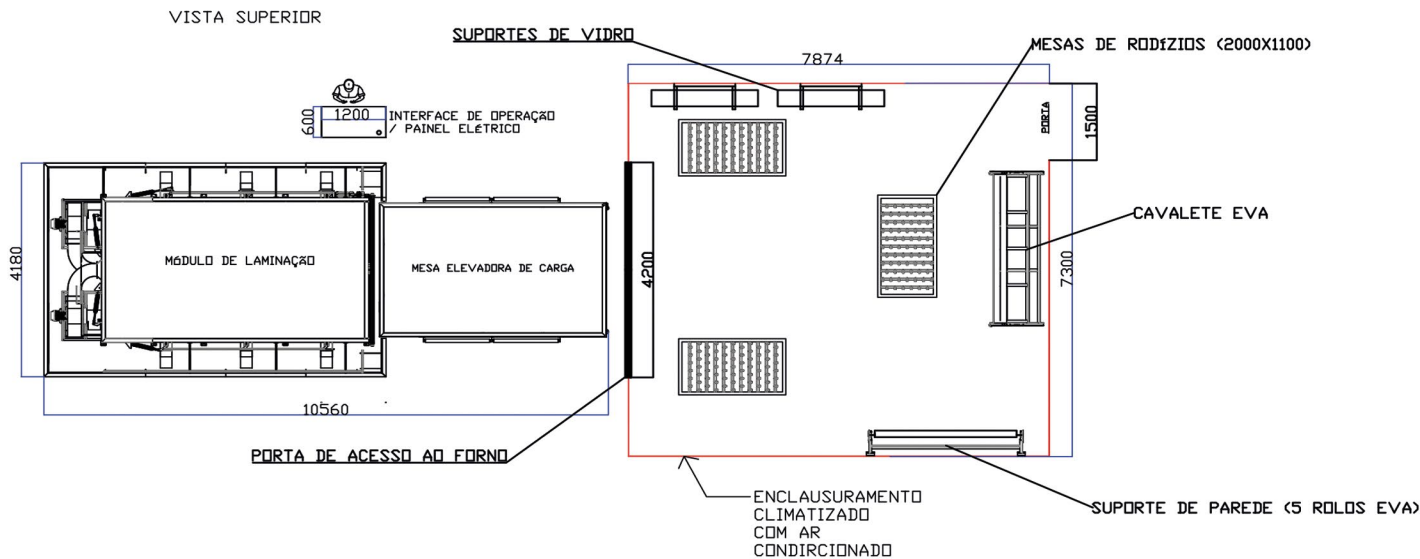
Demanda aproximada - 50 KW.



EVA
FL 2333
FL 2338

The lamination furnaces FL 2333/I e FL2338/I they are automatic equipment for the improvement of laminated glass. Lamination oven with individual heating chambers with a capacity of 2 trays per chamber or more. It performs lamination services in flat glass with maximum dimensions of 2300x3300mm or 2300x3800mm. Low power consumption with high performance. Touch screen control panel. Aproximated demand - 50 KW.

Os hornos de laminação FL 2333/I e FL2338/I son equipos automáticos para la mejora del vidrio laminado. Horno de laminação con câmaras de calentamiento individuales con una capacidad de 2 bandejas por câmara o más. Ejecuta servicios de laminação em vidrios planos com dimensões de 2300x3300mm ou 2300x3800mm. Bajo consumo de energía con alta performance. Fácil comando com panel touch screen. Demanda aproximada - 50 KW.



MODELO FORNO LAMINADO	MODEL LAMINATION OVEN	MODELO HORNO DE LAMINACIÓN	LAM 2333	LAM 2338
Capacidade máxima (mm)	Maximum capacity (mm)	Maxima capacidad (mm)	2300 x 3300	2300 x 3800
Capacidade mínima (mm)	Minimum capacity (mm)	Capacidad mínima (mm)	100 x 100	100 x 100
Dimensões layout (mm)	Layout Dimensions (mm)	Dimensiones de diseño (mm)	10600 x 4200 x 2800	11000 x 4200 x 2800
Tensão (V)	Voltage (V)	Tensión (V)	380	380
Potência instalada (KW)	Installed Power (KW)	Potencia instalada (KW)	74	74
Consumo (KWH)	Consumption (KWH)	Consumo (KWH)	50	50



Tel/Phone: +55 (43) 3427-7000

Rua | Street | Calle: Haydio Miguel de Souza, 54
Pq. Ind. Zona norte / Apucarana/PR/Brasil | Brazil
sglass@sglass.com.br | www.sglas.com.br

